

financières pour les marchés étrangers. Un de ces cadres vise directement à soutenir les petites entreprises exportatrices.

C'est dans une veine similaire qu'a été créée, il y a de cela quelques mois, une société du nom de Northstar Trade Finance Inc. Cette firme novatrice propose aux petites entreprises un financement des exportations à moyen terme. Northstar a vu le jour grâce au soutien des gouvernements fédéral et provinciaux, de la Banque de Montréal et d'un accord d'assurance avec la SEE.

L'augmentation et l'amélioration des ressources financières accordées aux exportateurs est l'un des principaux objectifs que nous visons avec les banques. Nous voulons également aider les sociétés exportatrices à être plus efficaces dans l'obtention du capital disponible.

Le séminaire d'aujourd'hui vous permet d'acquérir les outils nécessaires pour utiliser au mieux les produits et les services de financement des échanges commerciaux offerts par les établissements financiers des secteurs public et privé.

En outre, nos discussions avec les banquiers ont fait ressortir le fait que ces derniers doivent avoir une meilleure connaissance du commerce international et des difficultés rencontrées par les exportateurs. L'Institut des banquiers canadiens a mis sur pied, à cet effet, un séminaire pour les directeurs et les directrices des comptes auquel participent des spécialistes chevronnés du secteur bancaire en matière d'échanges commerciaux et des représentants de mon ministère et de la Société pour l'expansion des exportations. Comme les entreprises se tournent généralement vers leur banquier pour s'informer sur le financement des exportations, ce séminaire devrait permettre d'améliorer le service offert aux clients.

Comme je l'ai dit, notre travail avec les banquiers a été fructueux. Il reste cependant encore beaucoup à faire si les banques veulent s'engager complètement à promouvoir les exportations canadiennes.

En ce qui concerne les mesures que je viens d'exposer, il faudrait accélérer le processus de mise en place et d'innovation, notamment dans deux domaines.

- En premier lieu, j'espère vraiment que le programme relatif aux créances étrangères, visant à combiner les ressources de la Société pour l'expansion des exportations et celles des banques dans le but d'améliorer le traitement de ces créances, puisse immédiatement passer au stade des essais auprès d'exportateurs canadiens.
- En second lieu, les cadres établis par la Société pour l'expansion des exportations en matière de partage des